

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

SANTA FE

27

PAVÓN ARRIBA

Maestro JOSÉ BALDELLI

Escuela Nº 14

Fojas 9

OBSERVACIONES

Folklore Argentino

1

Localidad: Pavón Arriba, F. C. C. A.

Escuela: Escuela Nacional N° 14

Nombre del Director que la remite: José Baldelli

Nombre de la persona que la narró: Predomina la creencia entre la gente ignorante del pueblo

Creencias y prácticas supersticiosas

1.º A. c) Supersticiones relativas a animales

Cuando canta la lechuzca, hay creencia entre la gente del pueblo, que en los alrededores alguien ha de morir

Cuando canta el pavo real, se dice que lloverá en breve.



Folklore Argentino

2

Localidad: Favón Arriba, F. C. C. A.

Escuela: Escuela Nacional N° 14

Nombre del Director que la remite: José Baldelli

Nombre de la persona que la narró: - Predomina la creencia entre la gente de campo

1.ª A - d.) Supersticiones relativas a faenas rurales

Todos los colonos de esta región, esperan efectuar la siembra cuando la luna está en cuarto creciente, suponiendo que así la cosecha será más abundante.



Folklore Argentino

3

Localidad: Pavón Arriba, F.C.C.A.

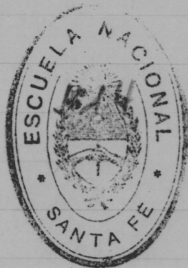
Escuela: Escuela Nacional N° 14

Nombre del Director que la remite: José Baldelli

Nombre de la persona que la narró: Es común entre los jugadores del vulgo, la creencia que se menciona a continuación

1.º A.-e) Supersticiones relativas al juego

Entre la gente del pueblo, cuando juegan a los naipes y uno de los jugadores tiene poca suerte o poca liga, como se dice vulgarmente entre los que juegan, si hay alguna persona detrás del jugador, que presencia el juego y le mira las cartas, atribuye su mala suerte a la mirada de esa persona y lo hace retirar o esconde las cartas para que no se las vea. Esta superstición dió origen a más de un incidente.



Folklore Argentino

Localidad: Pavón Arriba, F. C. C. A.

Escuela: Escuela Nacional N° 14

Nombre del Director que la remite: José Baldelli

Nombre de la persona que la narró - Es creencia vulgarizada entre la gente ignorante

1. A. f) Supersticiones relativas a las cosas finales

Quando se encuentra una persona asesinada en la calle, si la víctima aparece con los ojos abiertos, hay la creencia que el asesino caerá en poder de la policía, en virtud de que no podrá alejarse mucho del lugar del hecho, y que volverá repetidas veces a rondar por el mismo sitio atraído por una fuerza irresistible.



Folklore Argentino

5

Localidad: Favón Arriba, F.C.P.A

Escuela: Escuela Nacional N.º 14

Nombre del Director que la remite: José Baldelli

Nombre de la persona que la narró: Sr. Plácido Ríos

Si la conoce en otras personas - Si

1.ª A. i) Curanderismo

El ex-Comisario de este pueblo y ex-Encargado Escolar Don Plácido Ríos, cura el dolor de muelas (según él), aunque el paciente se halle ausente, siempre que se le diga de que lado y mandíbula queda la muela, pronunciando ciertas palabras, que se negó a darme a conocer, pues dice que al enseñar a otros el secreto, ya pierde la virtud de poder curar, adquiriéndola la persona a quien se le enseña.

También asegura ese señor, curar a todo animal embichado (con gusanos), por medios de palabras, con solo saber el color del pelo del animal.

Muchos son los que acuden a él cuando tienen algún ye-guarizo o vacuno embichado, y se asegura que a las pocas horas, van cayendo los gusanos y a los dos o tres días el animal está curado radicalmente.



Folklore Argentino

Localidad: Perón Arriba F.C.P.A.

Escuela: Escuela Nacional N° 14

Nombre del Director que la remite: José Baldelli

Nombre de la persona que la narra: Muchos son los que usan los procedimientos que se relatan a continuación.

1. A. i) Curanderismo

Se cura el dolor de muela, aplicando sobre la mejilla del dento dolorido, el abdomen de un sapo vivo

Se cura el dolor de cabeza, aplicando en las sienes, dos hojas del yuyo llamado lengua de vaca. Otros aplican dos raba-
mechas de papas y otros dos medios porotos de los llamados de
manteca.



Folklore Argentino

7

Localidad: Parón Arriba

Escuela: Escuela Nacional N° 44

Nombre del Director que la remite: José Baldelli

Nombre de la persona que la narró: Los juegos que se relatan a continuación son tradicionales en esta región, y el remitente al formar parte de las comisiones de Fiestas, ha intervenido en su organización y dirección -

1. B. b) Juegos Populares.

En las fiestas populares que se llevan a cabo en este pueblo en los Aniversarios patrios, se acostumbra los siguientes juegos:

Carrera del huevo

Un grupo de señoritas colocadas de frente y en línea recta, sostienen en la mano derecha una cuchara con un huevo, y a una señal, todas principian a correr con el brazo extendido, y la que primero llega a la meta señalada con el huevo en la cuchara, esa es la ganadora.

Muchas son las que deben abandonar la carrera por haberse caído el huevo en el camino.

Sartén Misterioso

En el centro de la parte exterior de un sartén, frito embadurnado con hollín y negro humo, se pega con jabón, una moneda de 20 centavos. El sartén se halla suspendido de un cordel, generalmente en el mismo tirante donde se ha jugado la tortija. La moneda debe sacarse con los dientes sin que sea permitido tocar el sartén con las manos, y el que consigue sacarla obtiene un premio en dinero, de antemano determinado. Como el sartén oscila en al pretender sacar la moneda con los dientes, muchos se ennegrecen la cara

causando la hilaridad de los espectadores.

Carreras de caballos del que llega ultimo

El premio se otorga al dueño del caballo que llega ultimo a la raya.

Todos los interesados en ganar el premio, llevan a la carrera el caballo mas lento e inutil, pero sin que sea marcos. En el momento de la carrera, los ginetes cambian de cabalgadura, es decir: que ninguno puede correr su caballo, y como todos tienen interes en que su caballo llegue ultimo, procuran por todos los medios que el animal que ginetear corra mas que el de su propiedad. Los pobres caballos llegan a la meta extenuados y molidos a palos.

Corrida de sortija

Sobre dos tirantes plantados en el suelo a una distancia de 6 o 7 metros uno del otro, se taja a travesado, otro tirante a una altura que pueda alcanzar con el brazo medio extendido, un hombre montado sobre un caballo. En el centro del tirante se coloca un palito colgado, de cuyo extremo cuelga una argollita de metal que se desprende facilmente al tirar de ella.

Los ginetes que toman parte en este juego, son enumerados por la Comision de Fiestas a medida que se inscriben, para que cada uno corra por turno y cuando le corresponda.

Colocados los corredores a una distancia de 30 a 40 metros del sitio donde se halla la sortija (todo con un palito de 25 a 30 centimetros de largo, terminado en punta), a una señal dada, por orden de numeracion, se lanzan a la carrera (uno pueden ir despacio), y al pasar debajo del tirante que tiene la sortija, procu-

ran ensartarla en el palito, volviendo al punto de partida si no lo consigue. Al que saque la tortija, se le da un premio de antemano determinado.

Por regla general se corre la tortija tres o cuatro veces, otorgando igual número de premios, pero el que ya ganó alguno, no puede tomar parte en las otras corridas de ese día.

Palo - jabonado

Se levanta en un terreno baldío o en la Plaza, un palo redondo de un diámetro que permita abrazarlo fácilmente y de 8 a 9 metros de largo. Este palo ha sido previamente enjabonado y engrasado, de modo que sea difícil poder subir por él sin resbalar.

En el extremo del palo se coloca una banderita argentina, y se ata un salame, un pan, y una botella de vino o cerveza, y 20\$ en efectivo. El que consiga subir y sacar la bandera, se hace dueño de todo, aunque no haya podido desprender algunos de los premios que se hallan atados, pero no ganará nada si no baja con la bandera.



58
29
28

Que Salga la Dama Dama

Formadas en círculo, las niñas cantan las estrofas que van a continuación, mientras dos niñas en el centro del círculo, saltan al compás de la música con las manos en jarra, una de derecha a izquierda y la otra vice-versa, cruzándose así hasta que se canta la última estrofa, en que salen otras dos niñas. El juego continúa hasta que todas hayan salido.

Que salga la dama, dama

Vestida de mariners,

Si no tiene dinero

Será acreedora al cielo.

Regalo del alma mía

Regalo de mi querer

Los pollos de la cazuela

Son pocos y no hacen bien.

Hechále pimienta roja

Y un poco de laurel,

Sucálos a la mesa

Para que te hagan bien

Y la hirviente buena

Que los sepa componer.



Folklore Argentino

Localidad: Pavón Ariba, F.C.P.A.

Escuela: Escuela Nacional N° 14

Nombre del Director que la remite: José Batselli

Nombre de la persona que la narró: Todas las niñas de la escuela ejecutan los juegos que a continuación se detallan

1. B. 6) Juegos Infantiles

Las niñas de esta escuela juegan en los recreos un juego llamado: Dejela Sola, cantando las siguientes estrofas:

Dejela sola, sola solita,
que la quiero ver saltar y brincar
Andar por los aires
Y moverse con mucho donaire,
Búsque compañera, búsque compañera,
que la quiero ver saltar y brincar
Andar por los aires
Y moverse con mucho donaire
Dejela sola, sola solita etc.

Descripción: Se forma una rueda de muchas niñas; una principia el juego en el centro de la rueda, y mientras todas cantan y palmotean, dicha niña salta al compás de la música, y cuando el coro dice: Búsque compañera, Búsque compañera, extiende la mano a una de las niñas de la rueda y esta sale al centro y juntas saltan y giran cogidas de las manos, hasta que el coro dice: dejela sola, sola solita, quedando entonces en el círculo la segunda niña que sigue como la 1ª y la que a su vez sacará otra niña al decirsele, Búsque compañera, Búsque compañera, y así sucesivamente.